

ПАРЛАМЕНТСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ БАЛТИЙСКОГО МОРЯ

12 марта 2022 года

ЗАЯВЛЕНИЕ ГЛАВ ДЕЛЕГАЦИЙ В ПКБМ

Мы, главы делегаций в ПКБМ от

Законодательное собрание
Ленинградской области
Канцелярия

Парламента Дании,
Парламента Эстонии,
Парламента Финляндии,
Парламента ФРГ,
Парламента Исландии,
Парламента Латвии,
Парламента Литвы,
Парламента Норвегии,
Парламента Польши,
Парламента Швеции,
Парламента Аландских островов,
Парламента Бремена,
Парламента Гамбурга
Парламента Мекленбурга-Передней Померании
Парламента Шлезвиг-Гольштейна
Балтийской Ассамблеи
Европейского парламента
Северного совета,

22 МАР 2022

№ 1015-1/22-210-1

подтверждаем со всей решительностью наше осуждение неоправданного и масштабного жестокого военного нападения и вторжения, осуществляемого Российской Федерацией против суверенитета, независимости и народа Украины, как ранее было сказано в заявлении Председателя и вице-председателя ПКБМ от 25 февраля 2022 года.

С каждым днем атаки на Украину создают все большую опасность миру, стабильности и демократии в Европе, а также во всем мире. Они несут угрозу правам и свободам всех европейцев, а не только украинских граждан.

Это нападение противоречит как принципам международного права, так и европейской безопасности. Нападение на Украину нарушает принципы, закрепленные в Уставе ООН, включая положения международного и гуманитарного права.

Каждый день подлым образом убивают мирных жителей. Изображения невинных жертв среди гражданского населения шокируют весь мир. Эта война уже вызвала крупнейший гуманитарный кризис в Европе со времен Второй мировой войны.

Эти военные нападения серьезным образом нарушают основополагающие принципы нашего сотрудничества, которое продолжалось 31 год.

Мы заявляем о решительном осуждении любого нарушения международного права и прав человека. Со дня своего основания в 1991 году ПКБМ неуклонно продвигает защиту норм международного права и прав человека, мира и демократии - фундаментальных принципов, которые зафиксированы в наших Правилах процедуры.

В этом заключается основа нашего парламентского сотрудничества.

В ходе 30-й Ежегодной конференции мы единогласно подтвердили настоятельную необходимость мирного и тесного соседства. Мы еще раз подчеркнули, что демократические ценности, верховенство закона и права человека являются основой нашего сотрудничества.

Пока эти базовые принципы и цели продолжают нарушаться жесточайшим образом путем беспринципного, незаконного и жестокого военного нападения и агрессии Российской Федерации против суверенной и демократической Украины на основании парламентских решений относительно Донецка и Луганска, мы не видим возможности продолжать наше прежнее сотрудничество с российскими парламентами и с российскими структурами-наблюдателями в рамках ПКБМ.

В этой связи мы приняли решение отстранить российские парламенты от участия в Ежегодной конференции ПКБМ, заседаниях ее рабочих органов, в деятельности ПКБМ, в ее практической работе до тех пор, пока сотрудничество вновь не станет возможным в соответствии с фундаментальными принципами международного права.

Секретариату поручено приостановить направление членам российской делегации и наблюдательным структурам любых приглашений по линии ПКБМ.

Подтверждаем наши цели и намерения продолжить важную и успешную работу ПКБМ на благо всего региона Балтийского моря.

Шведское председательство в ПКБМ в тесной координации с Постоянным комитетом обеспечит принятие должных изменений в работе ПКБМ в этих изменившихся обстоятельствах.

Наше решение вступает в силу немедленно. Оно будет опубликовано на сайте ПКБМ и будет дополнительно подтверждено на заседаниях Постоянного комитета и Ежегодной конференции.



STOCKHOLM, 12 – 14 June 2022

Stockholm/Berlin/Bremen/Brussels/Copenhagen/Hamburg/Helsinki/Kiel/Mariehamn/Riga/
Reykjavík/Oslo/Schwerin/Tallinn/Vilnius/Warsaw/

12 March 2022

Declaration by Heads of the BSPC Delegations

We, the Heads of the Delegations to the BSPC of the

Parliament of Denmark
Parliament of Estonia
Parliament of Finland
Parliament of the Federal Republic of Germany
Parliament of Iceland
Parliament of Latvia
Parliament of Lithuania
Parliament of Norway
Parliament of Poland
Parliament of Sweden
Parliament of Åland
Parliament of the Hanseatic City of Bremen
Parliament of the Free and Hanseatic City of Hamburg
Parliament of Mecklenburg-Vorpommern
Parliament of Schleswig-Holstein
Baltic Assembly
European Parliament
Nordic Council,

reiterate in the strongest possible terms our condemnation of the completely unjust and full-scale brutal military attack and invasion being carried out by the Russian Federation against the sovereignty, independence and people of Ukraine as expressed in the statement of the BSPC President and Vice-President from 25 February 2022.

Day by day, the attacks on Ukraine are posing a more dangerous threat to peace, stability and democracy across Europe and the world. They defy the rights and freedoms of all Europeans, not just those of Ukrainian citizens.

These attacks are contrary to both international law and European security. They violate the principles enshrined in the Charter of the United Nations and the basic principles of International and Humanitarian Law.

Every day, innocent people are killed in a despicable manner. The images of innocent civilian victims keep shocking the world. This war has already triggered the biggest humanitarian crisis in Europe since the Second World War.

These military attacks deeply violate the fundamental principles of our 31 years of cooperation.

We underline that we strongly condemn any violation of international law and human rights. Respect for international law and human rights, peace and democracy, are fundamental principles that the BSPC has pursued since its founding in 1991, also expressed in our Rules of Procedure, and has emphasised again and again.

These are the foundations of our parliamentary cooperation.

At our 30th Annual Conference, we unanimously pointed out the urgent need of peaceful and close neighbourliness. We underlined again that democratic values, the rule of law and human rights are the foundation of our cooperation.

As long as these fundamental principles and goals have now been dramatically violated by the unprovoked, illegal and brutal military attack and aggression committed by the Russian Federation against sovereign and democratic Ukraine which was initiated by parliamentary decisions regarding Donetsk and Luhansk, we see no possibility of continuing our parliamentary cooperation as envisaged with the Russian parliaments and Russian observer institutions within the framework of the BSPC.

Therefore, we have decided to ensure the suspension of the Russian parliaments from the Annual Conference, the meetings of our working bodies, proceedings, work and projects of the BSPC until cooperation under the fundamental principles of international law will once again become possible.

The secretariat has been instructed to suspend until then the Russian member delegations and Russian observer institutions from all invitations to meetings.

We reaffirm our wish and intention to continue the crucial and successful work of the BSPC for the benefit of the entire Baltic Sea Region.

The Swedish BSPC Presidency in close coordination with the BSPC Standing Committee will ensure the proper adjustment in these changed circumstances.

Our decision takes immediate effect, will be published on the BSPC website and will be further substantiated in the meetings of the Standing Committee and the Annual Conference.